# اسکان مجدد پناهندگان با حمایت مالی خصوصی در کانادا گزارش معلوماتی

PSR PSR PSR

مند هستید و درخواستی شما توسط مقامات کانادایی تحت شما به اسکان مجدد در کانادا علاقه بررسی ابتدایی قرار گرفته است. اکنون شاید که شما علاقمند دانستن این باشید که بعد از این چی میشود. این گزارش معلومات را درباره مراحل بعدی این جریان در اختیار شما قرار میدهد و در باره کانادا معلومات بیشتر به شما ارائه میکند.







# در باره اسکان مجدد چی را باید بدانید

انتخاب نمودن شما به مثابه مهاجر واجد شرایط (به شمول مصاحبه تان، اگر لازم باشد) در پروسه اسکان مجدد مرحله مهم قرار داشته، اما نهایی پنداشته نمیشود.

برای اسکان مجدد [privately sponsored refugee (PSR]اگر شما منحیث یک پناهنده با حمایت مالی خصوصی انتخاب شده اید، حداقل شش ماه طول خواهد کشید تا به کانادا سفر کنید.

در اینجا آنچه که در مرحله بعد صورت میگیرد، توضیح داده شده است.

#### پروسه در خواست

- قبل از اینکه در خواست شما پذیرفته شود، شما با خانواده خود باید معاینه صحی را انجام بدهید. بر علاوه باید یک بررسی امنیتی از شما انجام بگیرد تا اطمینان حاصل شود که در گذشته مرتکب جرم نشده اید و کدام خطر برای امنیت کانادا محسوب نمیشوید. سپس یکی از مقامات کانادایی درباره شما جهت آمدن به کانادا تصمیم خواهد گرفت.
  - ممکن بعد از انتخاب نمودن شما چندین ماه طول بکشد تا از شما خواسته شود برای انجام معاینه صحی حاضر شوید.
    - مسولین ویزه کانادا درخواست شما را بررسی خواهند کرد تا مشخص شود که آیا شما معاینات صحی،
       بررسیهای امور امنیتی و جنایی را با موفقیت پشت سپری کرده اید یا خیر.
- اگر شما معاینات صحی و بررسیهای امور امنیتی و جنایی را با موفقیت پشت سر نگذارید، ممکن برای اقامت مجدد در کانادا انتخاب نشوید.
- در صورت قبول شدن شما برای اسکان مجدد، دولت کانادا با سازمان بینالمللی مهاجرت International]
   (IOM) Organization for Migration (IOM) یا سازمان دیگر که از سوی این دولت استخدام شده، اطلاع خواهد داد که شما اجازه مسافرت به کانادا را دارید.
  - ۱OM یا سازمان دیگر به شما کمک خواهد کرد تا برای سفر به کانادا آماده شوید.
- در بعضی ممالک، از شما دعوت میگردد تا در یک نشست معرفی قبل از سفر برای گرایش کانادایی در خارج (COA) حاضر شوید. پروژهٔ COA توسط وزارت تابعیت و پناهندگی کانادا [ Immigration Canada تمویل شده و توسط موسسه IOM در سراسر جهان تطبیق میشود. این نشست ها مجانی میباشند. در این نشست ها، شما در مورد کانادا و خدمات برای اسکان مجدد بعد از رسیدن معلومات دریافت خواهید کرد.

### سفر به کانادا

- IOM یا سازمان دیگر شما را از تاریخ سفر به کانادا مطلع خواهد ساخت. بر علاوه آنها برای شما تکت طیاره
  را نیز فراهم میکند، شما را به میدان هوایی میبرند، در صورت لزوم در صالون کنترول میدان هوایی به شما
  کمک میکنند و دیگر خدمات را به شما فراهم میکنند.
- اگر شما پاسپورت یا اسناد معتبر دیگر سفر در اختیار ندارید، دولت کانادا اسناد مسافرت برای شما فراهم میکند تا بتوانید به کانادا سفر کنید.
- مصارف سفر تان به کانادا و فیس معاینات صحی و سایر مصارف به کانادا از قرضهٔ میشود که دولت کانادا در اختیار شما قرار میدهد.
- این یک قرضه است، به عبارت دیگر شما باید تمام مبلغ را به دولت بازگردانید. بعد از ورود شما به کانادا، در جریان سی روز باید که مصارف مسافرت و معاینات صحی دوباره تادیه شود، و امکان دارد که تادیه دوباره به چند قسط صورت بگیرد مدت مستر یول قرض تا شش سال بوده می تواند.
  - بر علاوه این امکان برای شما وجود دارد تا برای حمایت مالی خود و خانواده خود در کانادا به دنبال فرصت کاری بگر دید.

• وقتی تمام معاینات را با موفقیت سپری نمودید و اسناد شما نیز آماده شود، IOM یا سازمان دیگر شما را به میدان هوایی خواهد برد، و در آن جا هنگام کنترول اسناد و در برخورد با مقامات امور مهاجرتی به شما کمک خواهد کر د.

## ورود به كانادا منحيث يك يناهنده با حمايت مالى

#### خصوصىي

پناهنده با حمایت مالی خصوصی به این معنی است که یک گروپ مردم در کانادا داوطلب شده به شما کمک کنند تا به زندگی در کانادا عادت کنید. گروپ حمایت کننده شما تعهد قانونی کرده اند تا بعد از ورود تان به آنجا شما را برای مدت یک سال حمایت کنند، یا تا زمانیکه شما از استقلال مالی بهره مند شوید، هر گروپ که اول اقدام نمود. شما از طرف همان گروپ حمایت میشوید، نه از طرف دولت کانادا.



- وقتی وارد کانادا میشوید، حمایت کننده تان در میدان هوایی به استقبال شما خواهند آمد و برای شما در جابجا شدن کمک خواهند کرد.
- آنها محل بود و باش را برای اقامت شما از قبیل یک اپارتمان، خانه یا هوتل در اختیار تان قرار خواهند داد.
   نظر به ترتیباتی که حمایت کننده شما گرفته این اقامتگاه میتواند برای هفته های اول شما باشد و یا شاید شما در اینجا برای یک مدتی زیادتر مستقرشوید.
  - به شما مواد غذایی و پوشاک کمک میشود.
  - و آنها به سوالات شما راجع به زندگی در کانادا نیز پاسخ خواهند داد. و همواره به شما کمک خواهند کرد تا برای زندگی جدید در کانادا آماده شوید.

# <u>گروپ حمایت کننده تان شما به چندین طریقه به شما کمک خواهند کرد به طور مثال:</u>

- پرداخت مصارف مواد غذایی، کرایه و ضروریات و لوازم خانه، و همچنان مصارف روزانه زندگی شما آگاه باشید که گروپ حمایت کننده شما، نه دولت، مصارف شما از قبیل برق و آب شما را مبیردازد.
- تهیه پوشاک، آثاثیه (سامان خانه) و دیگر اشیاء خانه بعضی از این مواد شاید نو باشد و بعضی دیگر آنها شاید استعمال شده باشد که از طرف افراد گروپ حمایت کننده به شما بطور تحفه داده خواهد شد.
  - پیداکردن ترجمان ها، اگر نیاز داشته باشید.
  - انتخاب کردن داکتر فامیلی و داکتر دندان.
  - کمک کردن در درخواست به بیمه صحی ولایت و شماره بیمه اجتماعی (سوشل انشورنس نمبر).
    - ثبت نام اطفال در مكتب وبزرگسالان درمراكز تدريس زبان.
    - معرفی کردن شما به افرادیکه علایق مشترک بین تان موجود میباشد.
      - تسهیلات بانکی، ترانسپورتی و غیره. و
        - کمک کردن در کاریابی.

•

این نوعی از حمایت به طور عادی تا ۱۲ ماه طول میکشد که پس از آن شما مسولیت پرداخت مصارف تان، به شمول مواد غذایی، کرایه، مصارف آب و برق، پوشاک و مالیه، راباید به عده بگیرید.

در حالیکه حمایت کننده شما کمکهای اولیه را در اختیار شما قرار میدهد تا زندگی خود را در کانادا آغاز کنید، توقعات شما نیز باید مبنی بر واقعیت ها باشد. شما باید خود را آماده زحمتکشی بیشتر سازید تا از زندگی خود در کانادا بیشترین بهره ببرید. آینده شما در کانادا عمدتاً به تلاشهای شما بستگی دارد.

#### اسکان مجدد همراه با فامیل

مقامات کانادایی در جریان انتخاب یادآورشده اند که شما و همسر تان همراه با فرزندان شما میتوانید در یک فورم درخواست شامل باشید و با هم یکجا به کانادا بیایید. اگر در حالت مدنی شما تغییر میاید (مثلاً از دواج میکنید یا طلاق میگیرید)، یا هر زمان دیگر قبل از سفر به کانادا صاحب فرزند میشوید، باید به سپانسر تان در کانادا و مسئول امور مهاجرتی کانادا اطلاع دهید تا نام اعضای جدید خانواده تان در درخواست شما درج شود.



بسیار مهم است که به سپانسر و مقامات کانادایی اطلاع بدهید که میخواهید به طور فامیلی اسکان مجدد دریافت کنید. بر علاوه باید نام تمام اعضای خانواده خود را (از جمله تمام اطفال، خواهران و برادران، والدین، همسر) هم از اینکه با شما یا جدا از شما زندگی میکنند، در ج کنید.

شما باید نام تمام اعضای خانواده را ذکر کنید حتی اگر آنها نمیخواهند حالا مجدداً در کانادا ساکن شوند.

هر شخص که نام او در درخواست شما درج نشده باشد، ممکن نتواند در آینده به کانادا بیاید.

اگر اقارب یا دوستان نزدیک دارید که اخیراً به کانادا آمده اند، باید حمایت کننده شخصی تان و مقامات کانادایی را مطلع سازید. از پناهندگان حمایت مالی خصوصی توقع میشود که در محلی اقامت کنند که در آنجا از حمایت گروپ حمایت کننده آنها برخوردار باشد.

### وضعيت مهاجرت شما

هنگام رسیدن به کانادا، برای شما سند داده میشود که در آن ذکر شده که شما در اینجا به طور ساکن دایمی زندگی میتوانید. به این معنیست که شما میتوانید در کانادا زندگی کنید. شما میتوانید که کار یا تحصیل کنید.

مقررات مشخص وجود دارد که برای چی مدت شما در کانادا باید زندگی کنید قبل ازینکه بتوانید تا برای اخذ تابعیت کانادا نقاضا کنید. هنگامیکه شما با تمام مقررات اجابت داشته باشید، شما میتوانید برای اخذ تابعیت کانادا تقاضا کنید.



# در کدام قسمت کانادا زنده گی خواهید کرد

کانادا دومین کشور بزرگ جهان است که شهرها و قصبات زیاد دارد اما مناطق غیرمسکونی نیز در آن بسیار هستند. بیشتر شهرها در قسمتهای جنوبی کانادا واقعیت دارند. بسیاری از مناطق که مردم در آن زندگی میکنند از یکدیگر دور هستند و حتی با طیاره نیز وقت زیادی میگیرد تا به منطقه دیگر برسند. بطور مثال، فاصله بین تورنتو و ونکوور بیش از ۴۳۰۰ کیلومتر است که با طیاره بیش از چهار ساعت وقت را میگیرد.



شما در شهر یا شهر کی اسکان مجدد اختیار میکنید که در آنجا حمایت کننده شما زندگی میکند.

حالا شما آزاد هستید به منطقه دیگر در کانادا نقل مکان کنید، ما شما را تشویق میکنیم تا حداقل برای یک سال در همان منطقه بمانید. این امر به شما امکان میدهد تا از کمک حمایت کننده گان تان و خدماتی که برای تان تهیه شده اند، بهره مند شوید. اگر شما داوطلبانه به منطقه دیگر در کانادا نقل مکان نمایید، شاید حمایت کننده تان نتوانند به شما در جریان مدت باقیمانده کمک نماند

حمایت کننده گان خصوصی متعهد هستند که شما را کمک کنند بنا بر تفاهمی که شما در اجتماع آنها زندگی خواهید کرد و به همراه آنها کنید، تا که شما استقلال پیدا کنید. اگرچه شما این حق را دارید که به هر جای در کانادا نقل مکان نمایید، حمایت کننده گان خصوصی مسولیت دارند تا در سال اول به شما کمک کند در حالیکه شما در اجتماع آنها باشید. اگر تصمیم ترک کردن آن را بگیرید، شاید حمایتی را که آنها به آن موافقت کرده اند از دست بدهید.

#### کمک در کاثادا

انجمن های اجتماعی زیاد وجود دارند که مردان، زنان و اطفال میتوانند عضویت آنها را حاصل نمایند. شما میتوانید در فعالیتهای ورزشی از قبیل فوتبال یا آب بازی شرکت کنید، و فعالیتهای زیاد وجود دارند که میتوانید به طور فامیلی انجام دهید. برخی از آنها رایگان هستند و برای برخی باید پول بپردازید.

اگر در منطقه شما انجمن اجتماعی برای افراد تازه وارد وجود داشته باشد، سعی کنید در آنها حاضر شوید. این امر به شما کمک میکند تا در جامعه دوستان پیدا کنید و با اجرأت موجود در منطقه خود آشنا شوید.

آشنایی با اعضای جامعه همچنان به شما کمک میکند تا خود را با زندگی در کانادا عادت بدهید، ولی از درخواست کمک از دیگران هراس نکنید.



#### جامعه كانادايي

در کانادا، مرد و زن مساوی هستند. حقوق آنها یکسان است و یکسان با آنها با احترام برخورد میشود. زنان و مردانیکه از طبقات اجتماعی، فرهنگها، نژادها و مذاهب مختلف هستند با یکدیگر در تعامل اند و به طور مساوی با آنها برخورد میشود.



شما در کانادا آزاد هستید نظریات خود را بیان کنید و متقابلاً باید به حقوق و ابراز نظریات دیگران احترام بگذارید.

ممکن عادت داشته باشید تمام اعضای خانواده در کنار شما باشند تا به شما کمک کنند و از حمایت آنها برخوردار باشید. وقتی به کانادا میآیید، ممکن احساس تنهایی کنید اما تنها نیستید. اگر مشکلات دارید، از دیگران کمک بخواهید. با حمایت کننده تان صحبت کنید و یا به یک فرد از افراد جامعه تماس بگیرید. در اینجا اشخاص هستند که میتوانند به شما کمک کنند تا به زندگی در کانادا عادت کنید.

که میتوانند به شما کمک کنند تا به زندگی در کانادا عادت کنید.



وقتی در کانادا ساکن شدید، میتوانید دیگر اعضای خانواده راکمک کنید تا آنها به کانادا بیایند. ولی باید بدانید که ممکن این پروسه مدت زیاد طول بکشد، و ممکن است اعضای فامیل خود را برای سالهای زیادی ملاقات نتوانید. اعضای خانواده عبارتند از والدین، مادرکلان/پدرکلان، همسر و اطفال وابسته. مطمئن شوید که نام این اعضای خانواده در درخواست شما جهت آمدن به کانادا درج شده



باشند ولی شما نمیتوانید برادر، خواهر، عمه/خاله، کاکا/ماما/دایی، پسر خاله، پسر عمه، پسر کاکا، پسر ماما و پسر دایی و فرزندان بزرگسال خودرابه کانادا دعوت کنید

مطمئن شوید که خانواده شما دقیقاً باید بدانند در کجا کانادا زندگی میکنید و آنها آدرس پستی شما را، یعنی نام شهر و ایالت مربوطه را بدانند که شما در آن زندگی میکنید.

#### كاريابي

با اینکه شما و خانواده تان در طول اولین سال اقامت در کانادا کمک مالی دریافت خواهید کرد، بهتر است کار پیدا کنید و بتوانید هر چه زودتر از عهده پرداخت مصارف خود و خانوده خود برآیید. هر قدر بهتر به زبان انگلیسی یا فرانسوی صحبت کنید، آسانتر میتوانید کار پیدا کنید.

بر علاوه باید توجه کنید که اگر سند تحصیلی، دیپلوم پوهنتون یا جواز تجارتی دارید، ممکن در کانادا مورد قبول نباشند. این امر به دولت ایالتی یا نهاد قانونی منطقه که در آنجا زندگی میکنید بستگی دارد و آنها باید تعیین کنند که آیا دیپلوم/تصدیق شما یا دیگر اسناد شمار را به رسمیت می شناسند یا خیر.

همچنین ممکن بخواهید یک مبلغ را برای خانواده خود در وطن ارسال کنید. شما در این امر آزاد هستید اما برای بسیاری از پناهندگان دشوار است که از عهده مخارج

خود بر آیند و یک مقدار پول را برای ارسال به خانواده خود ذخیره کنند. به خاطر داشته باشید، زمان را در بر میگیرد تا بتوانید به زندگی جدید خود در کانادا عادت کنید.



وقتی وارد کانادا میشوید، برای مدت حداکثر ۱۲ ماه از طرف حمایت کننده خصوصی حمایت مالی خواهید شد.

در ختم حمایت مالی، شما مسئول پر داخت مصارف خود از جمله غذا، برق، آب، پوشاک و مالیات خواهید بود. شما باید نحوه محاسبه در آمد و مخارج خود را یاد بگیرید.

#### مكتب

مکتب ابتدایی و لیسه برای اطفال شما مجانیست. تمام اطفال بین سنین شش تا شانز ده سال باید به مکتب بروند و این قانون است. اکثر شاگردان تا وقتی که دیپلوم فراغت دریافت کنند (تقریباً ۱۸ سالگی) به مکتب میروند. بعد از پایان رساندن لیسه، برخی از آنها اگر بتوانند مصرف تحصیل را پرداخت کنند، ممکن به پوهنتون یا کالج بروند. کالج و پوهنتون مجانی نبوده وشاگردان بایدخودشان مصرف تحصیل خودرا بیردازند.



### مراقبت دندان

اگر شما نزد داکتر دندان میروید، خودتان و یا حمایت کننده شما مسئول پرداخت مصارف خواهد بود.



#### اب و مواد خوراکه

آب کانادا آب آشامیدنی است. در هر خانه جریان آب گرم و سرد وجود دارد. شما میتوانید هر زمان از روز یا شب آب داشته باشید. فقط کافی است شیردهن را باز کنید و بعد از اینکه کارتان شد، آن را ببندید.

افراد با فرهنگهای بسیار متفاوت در کانادا زندگی میکنند. شما میتوانید بیشتر غذاهایی را که معمولاً استفاده میکنید از قبیل برنج، نان، سبزیجات، مرچ، حبوبات

و مرغ در یک خوراکه فروشی در نزدیکی خود بیابید. بر علاوه در کانادا فروشگاههای بسیاری دیگر نیز وجود دارند که محصولات ویژه از قبیل گوشت بز که معمولاً در خوراکه فروشیها فروخته نمیشود، را فراهم میکند. مواد غذایی حلال نیز موجود است.

ادیان زیاد در کانادا وجود دارند. شما اجازه دارید مراسم مذهبی خود را آزادانه انجام بدهید. طبق قانون کانادا، شما باید به افراد که ادیان مختلف دارند احترام بگذارید. از شما خواسته نخواهد شد یا شما را مجبور نخواهند کرد که دین خود را تغییر دهید. آزادی دین یکی از حقوق اولیه مردم کانادا به شمار میرود.





در اکثر مناطق کانادا چهار فصل وجود دارند: بهار، تابستان، خزان، و زمستان. کانادا یک کشور وسیع است و آب و هوا در هر فصل میتواند از یک منطقه به منطقه دیگر متفاوت باشد. در فصل بهار (مارچ، ایریل و می) در اکثر مناطق کانادا آب و هوا بارانی و سرد است. در فصل تابستان (جون، جولای و آگست)، در اکثر مناطق کشور آب و هوا بسیار گرم است. در طول روز، درجه حرارت معمولاً بالای ۲۰ درجه سانتی گرید میباشد و بعضی اوقات ممکن بالای ۳۰ درجه سانتی گرید برسد. در فصل خزان (سپتمبر، اکتوبر، و نومبر)، هوا سرد میشود و ممکن است بسیار بارانی باشد. در طول ماههای زمستان (دسمبر، جنوری و فبروری)، در اکثر مناطق کشور درجه حرارت معمولاً زیرصفر درجه سانتیگراد باقی میماند و میتواند در شبانه روز به زیر ۳۰- درجه سانتی گرید نیز برسد. زمستانها بسیار سرد است و شما باید لباس مناسب بيوشيد









توصيههای نهایی

آغاز یک زندگی جدید در کانادا پر از هیجان و برای برخی از افراد دشوار است. وقت را در بر میگیرد تا به آن عادت کنید، بنابراین باید صبور باشید. بسیاری از تازه واردین مانند شما به این شرایط جدید عادت کرده اند و کاملاً با جامعه کانادایی تطابق بیدا کرده اند.

صحبت به زبان انگلیسی یا فرانسوی جهت دسترسی به خدمات اجتماعی، یافتن وظیفه و به طور کل عادت کردن به زندگی در کانادابه شما اهمیت زیاد دارد. اگر این امکان برای شما وجود دارد که قبل از آمدن به کانادا یکی از این زبانها را بیاموزید، باید سعی کنید مهارتهای زبان خود را تقویت کنید. بعد از ورود به کانادا نیز باید از فرصتهای که برای پیشرفت مهارتهای صحبت کردن، خواندن و نوشتن پیش میآیند، استفاده کنید.

سوالات خود را با افراد اطراف خود مطرح كنيد. اگر نگرانی های داشته باشید، به حمایت كننده گان تان بگوئید.

به خاطر داشته باشید که افراد و خدماتی وجود دارد که میتوانند به شما کمک کنند. آخرین بار در اپریل 2014 تجدید شده

8